

НОВОЕ ИЗДАНИЕ ГРЕЧЕСКИХ ЭЛЕГИКОВ

Вышедшее в свет осенью 1979 г. новое собрание текстов античных элегиков, подготовленное Б. Джентили и К. Прато¹, предназначено заменить в тойбнеровской серии первую часть известной «Антологии» Эрнста Дилия². Издание Джентили — Прато рассчитано в свою очередь на два тома. В первый включены Каллин, Тиртей, Мимнерм, Солон, Асий, Фокилид, Демодок и Ксенофан; содержание второго тома составят поэты, жившие в V—IV вв.

При ознакомлении с каждым новым изданием античных авторов в первую очередь возникает вопрос, чем оно отличается от предыдущих, — для ранней греческой элегии этот вопрос тем более закономерен, что не прошло еще и 10 лет со времени появления очень основательного издания Веста³. Цель нашей краткой заметки — сообщить основные сведения о работе Джентили — Прато именно в сравнении с двумя названными выше собраниями.

В «Антологии» Дилия авторам, вошедшим в первый том рецензируемого издания, уделено 74 страницы; у Джентили — Прато — в два с половиной раза больше (с. 1—183). Столь значительный прирост в объеме возникает отнюдь не за счет текстов.

Специалисты знают, что папирусные находки нашего века, на редкость богатые для Архилоха, Алкея и Сапфо, Стесихора, Каллимаха и Менаандра, почти ничего не дали для ранних греческих элегиков. В 1918 г. Виламович опубликовал Берлинский папирус III в. до н. э. с отрывками из Тиртея⁴. Более полвека спустя нашелся еще один кусочек из того же Тиртея⁵ с отрывками 16 стихов, из которых ст. 12—15 совпадают с четверостишием из знаменитой «Евномии», сохранившимся у Страбона (VIII, 4, 362)⁶. Два десятка слов, уцелевших на этой узенькой полоске, едва ли способны внести что-нибудь новое в наше представление о творчестве Тиртея. Обнадёживает только время, к которому относится папирус, — конец I — начало II в. н. э. Стало быть, во времена ранней империи в Оксиридах еще читали и переписывали старых греческих элегиков, и можно ожидать каких-нибудь новых находок. Пока же состав текстов ранних элегиков, за небольшими исключениями⁷, остается примерно таким же, каким он был известен по изданиям Бергка, Гиллера — Крузиуса и Дилия. Значительнейшее увеличение объема издания Джентили — Прато объясняется другими причинами.

Во-первых, как видно из названия книги, существенной ее частью являются свидетельства о жизни и творчестве авторов, составляющих ее содержание. Подобранные с исключительной тщательностью, они охватывают огромный исторический период, от наиболее близких к ранней элегии по времени Гераклита и Геродота до писателей и ученых византийской эпохи — Малалы, Хорикия, Евстафия, Цеца, Ласкариса. Для Каллина, Тиртея, Фокилида, Демодока и Асия собрание свидетельств, выполненное издателями, — наиболее исчерпывающее и представительное из всего, что принималось до сих пор в этом направлении. Для Мимнерма и Солона составители

¹ *Poetarum elegiacorum testimonia et fragmenta*. Ed. Bruno Gentili et Carolus Prato. Pars prior. Leipzig: Teubner Verlagsgesellschaft, 1979, XLV + 242 p.

² *Anthologia lyrica Graeca*. Ed. E. Diehl. Fasc. 1. *Poetae elegiaci*, ed. 3, Lipsiae, 1954 (1949).

³ *Iambi et elegi Graeci ante Alexandrum cantati*. Ed. M. L. West, v. II. Oxonii, 1972. Исходя из жанрового принципа, Вест включил в свое издание только написанные элегическим дистихом фрагменты Ксенофана и совсем не включил Фокилида (см. с. 93).

⁴ P. Berol. 11675 — *Sitzungsber. Preuß. Akad.* II, 1918, S. 728—736. Папирус заново обследован Вестом (*The Berlin Turtaeus*. — *ZPE*, 1, 1967, S. 173—182), и результаты учтены в издании Джентили — Прато.

⁵ P. Оху. 38, L., 1971, № 2824.

⁶ Единственное разночтение — в ст. 13: ἀστὺ δεδωκς (Pap.), τῆνδε δεδωκς πόλιν (Strabo).

⁷ Тиртей, фр. 13 (17 W.): ἤρωες; Солон, фр. 38 (нет у Веста): ἀγρεύματα; Ксенофан, фр. 10 (21a D.—K.): Ἐριχος; фр. 11 (печатается впервые): κα]φηλας.

могли опираться на работу, уже проделанную соответственно Садецки-Кардошем⁸ и Мартина⁹, однако и здесь они заново проверили все источники и добавили кое-что новое¹⁰. Если привлеченные ими сообщения содержат даже известные ранее сведения, они во всяком случае подтверждают распространение и устойчивость определенной традиции.

Для Ксенофана свидетельства, собранные у Джентили — Прато, примерно вторе превосходят соответствующий раздел у Дильса — Кранца¹¹. Таким образом, человек, который занимается ралиными греческими элегиками, благодаря рецензируемому изданию получил теперь возможность иметь под рукой все сведения об их жизни, творчестве, оценке у множества последующих поколений античных и византийских историков и поэтов, грамматиков и схоластов.

Во-вторых, значительно расширен и упорядочен подбор параллельных мест из древнегреческой поэзии — преимущественно предшествующей и современной творчеству элегиков, но также и более поздней, принадлежащей к жанру эпоса или выдержанной в элегических дистихах (Аполлоний Родосский, поздние гомеровские и орфические гимны, эпиграфия, эпиграммы и т. д.). Издание Диля в свое время не без основания упрекали в некоторой случайности параллелей из Гомера — в рецензируемом издании этот пробел устранен и необходимые словосочетания или целые предложения приведены полностью. К тому же при словосочетаниях обычно указывается место, которое они занимают в стихе (начало или конец гексаметра, первая или вторая половина пентаметра), — существенный момент для решения вопроса о месте эпических формул в поэтическом языке ранней элегии¹². Привлекаются также параллели из языка мелики, которые еще не были известны Диллю, причем ссылки на лесбийских поэтов даются одновременно как по классическому изданию Лобеля — Пэйджа, так и по более новому Е.-М. Фойгт¹³. Само собой разумеется, что расширение раздела параллельных мест тоже способствовало увеличению объема издания по сравнению с первой частью у Диля.

Путно заметим, что в издании Веста параллельные места указываются только в редких случаях для обоснования того или иного чтения текста; издатель не ставил также перед собой задачу дать сколько-нибудь систематизированные сведения о жизни и творчестве элегиков, ограничиваясь воспроизведением достаточно обширного контекста, в котором сохранились фрагменты.

Существенным дополнением к текстам и свидетельствам служат у Джентили — Прато вводные и заключительные разделы книги: справка о диалекте и правилах просодии у каждого из поэтов (стр. VII—XIII), библиография (стр. XIV—XLIV) и указатели: источников (стр. 84—197) и греческих слов (стр. 198—225). В издании Диля весь этот аппарат отсутствовал, у Веста есть греческий индекс, который в издании Джентили — Прато отличается тем, что в нем отмечены слова, встречающиеся только

⁸ *Szādeczky-Kardoss S. Testimonia de Mimnermi vita et carminibus.* Szegedini, 1959.

⁹ *Martina A. Solon. Testimonia veterum.* Roma, 1968.

¹⁰ Сюда относятся: *Mimn.* test. 6, 15; *Solo*, test. 13, 14, 19, 31, 41, 52, 53, 74, 75, 84, 85, 87, 89, 94.

¹¹ Из 114 свидетельств в издании Джентили — Прато ссылкой на «Досократиков» Дильса — Кранца снабжены 35. К этому, однако, следует добавить, что в результате явного недосмотра отсутствуют аналогичные ссылки еще при 11 свидетельствах, а именно: 19 = VS 115,24; 50 = 123,12; 64 = 116,26; 74 = 115,34; 75 = 114,20; 78 = 114,13; 79 = 115,31; 82 = 116,1; 103 = 248,15; 109 = 107,24; 110 = 218,22 (три последних — цитаты из Суды, приведенные в «Досократиках» при Зелоне, Гиппасе и Пармениде).

¹² О некотором преувеличении места формульных словосочетаний в стиле ранней лирики см. *Ярхо В. Н.* Проблема нравственной ответственности в древнегреческой лирике. — *Ziva Antika*, 25, 1975, p. 114, not. 2; *Snell B.* Der Weg zum Denken und zur Wahrheit. Göttingen, 1978, S. 47. Поэтому можно всячески приветствовать высказывание составителей рецензируемого издания, что в аппарате «отмечается скорее совпадение выражений, чем содержания» (с. V). Ср. в этой связи аппарат к фр. 3.14 Солона.

¹³ *Sappho et Alcaeus. Fragmenta.* Ed. E.-M. Voigt. Amsterdam, 1972.

у ранних элегиков. Слов этих, правда, немного, но некоторые из них очень интересны, как, например, $\gamma\nu\omega\mu\omicron\sigma\acute{o}\nu\eta$, засвидетельствованная у Солона (фр. 20, 1) в значении «меры познания», в пределах которой смертному доступны замыслы богов (ср. фр. 21); или $\chi\upsilon\sigma\sigma\acute{o}\lambda\alpha\zeta$, обозначающий у Асия (фр. 1, 2) прихлебателя, готового льстить своему патрону при одном лишь запахе жарящегося мяса.

Особо следует сказать о составленной Джентили и Прато библиографии. По хорошей традиции, установившейся в послевоенных изданиях тойбнеровской библиотеки, почти все они снабжаются указаниями на предыдущие издания античных авторов и на важнейшую научную литературу. Рецензируемая книга продолжает эту традицию на самом высоком уровне: использовано свыше 80 изданий текста, а в литературе, касающейся общих вопросов или текстов нескольких поэтов, указано более 160 названий, к которым следует прибавить многие сотни книг и статей, включенных в библиографию к каждому из античных авторов. Важен при этом широкий — тематический и хронологический — охват литературы. В большей своей части она представлена работами нашего века, но не забыты исследования и полтора-вековой (и более) давности, не утраченные до сих пор своего значения, замечания и конъектуры Порсона, изданные в 1812 г. Монком и Бломфильдом, статьи Брунка, Пассова, Маттиэ, Шенеманна, не говоря уже о составивших целую эпоху в истории текста античных авторов работах Г. Германна, Велькера, Аренса, Бергка, Шнейдевина.

Что касается тематического принципа подбора литературы, то он привлекает тем вниманием, которое издатели рецензируемого тома уделили наряду с текстологическими вопросами проблемам общественно-исторического и мировоззренческого порядка (в этой связи достаточно назвать имена В. Егера, Б. Свелля, Ж.-П. Вернана, М. Детьенна, самого Б. Джентили). Несколько названий можно было бы прибавить, среди них: *Campbell D. A. Flutes and elegiac couplets.* — *JHS*, 84, 1964, 63—68; *Zablocki St. Antycne epicedium i elegia zalobna.* *Geneza i rozwoj.* Wroclaw, 1965; *Harding Ph. Androtion's view of Solon's seisachteia.* — *Phoenix*, 28, 1974, № 3, p. 282—289; *Müller R. Elementen dialektischen Denkens in der Frühgriechischen Lyrik.* — *Ziva Antika*, 25, 1975, p. 128—136. Не нашел я нигде указаний и на свою статью в «*Philologus*» (112, 1968, S. 147—172), которая могла бы быть использована при толковании ряда пассажей из Тиртея и Солона. Статью Стиббе о Тиртее и Терпандре в связи с отношениями между Спартой и Дельфами лучше было бы дать в немецком варианте¹⁴, чем в менее доступном читателям голландском.

Задачу своего издания Джентили и Прато видят в том, чтобы дать в руки читателям «новое рабочее орудие, которое предоставило бы в их распоряжение как можно более обширный материал, относящийся к тексту греческих элегиков и его интерпретации» (с. V). Можно смело сказать, что задача эта выполнена с тщательностью¹⁵, достойной прославленной тойбнеровской библиотеки, и с научной широтой, характерной для всех начинаний издателей рецензируемой книги.

В. Н. Ярло

¹⁴ «*Castrum peregrini*». Amsterdam—Haage, 1972, № 102—103, p. 5—19.

¹⁵ Мне попалась на глаза только одна опечатка: прим. 1 на с. 1 должно быть отнесено не к Каллину, а к Тиртею, и помещено на с. 6.